

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 48 (1986)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**En  
visite chez  
nos clients:**

Ernest Magnin et Fils Daniel, Mont Chatain, 2117 La Côte-aux-Fées

Père et fils exploitent un domaine de 65 ha à une altitude de 1'250 m. s. M. En hiver, ils ont 50 têtes de bétail dans l'étable et en été 120 à l'alpage. La production de lait et l'élevage sont les occupations principales. Depuis 3 générations déjà, la famille Magnin est cliente BLASER. Tous les véhicules marchent depuis 35 ans avec les lubrifiants BLASOL, et ceci avec bon succès. Actuellement, les tracteurs suivants sont à disposition: 1 tracteur RENAULT 705, année 84, avec 200 h - 1 tracteur HÜRLIMANN, année 65, avec 8'500 h, sans révision - 1 tracteur MASSEY FERGUSON, 30 ans.

**L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seules soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.**

**D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.**

**Directement chez le fabricant:**

**Blaser**

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

# **MB-trac: Le ménagement maximal du sol par une technique tous terrains sans compromis.**



Lors des travaux intensifs de printemps les qualités d'un tracteur agricole sont décisives. C'est pourquoi le MB-trac est équipé d'un authentique entraînement tous terrains à deux essieux de même puissance, avec un verrouillage intégral du différentiel sur les



2 axes, et quatre roues de mêmes dimensions. Une boîte à vitesses finement étagée, avec une sélection de confort permet un travail constant à la vitesse adéquate. Toutes ces caractéristiques, et une répartition optimale des poids garantissent un ménagement du sol qui, même pour des charges de transport élevées ne peut guère être surpassé. Si on y ajoute la garde au sol élevée, la possibilité de combinaison d'appareils et la confortable cabine de grand volume, le MB-trac comble tous les désirs. Les MB-trac existent en versions de 48 à 110 kW (65 à 150 CV).

Renseignez-vous sur le vaste programme des MB-trac de 48 à 110 kW (65 à 150 CV) auprès de la

Représentation générale MB-trac

**Robert Aebi**  
8023 Zurich, tél. 01/211 09 70



**L'agriculture entre de bonnes mains. Mercedes-Benz.**



# Ford '86.

R  
in

Econom  
30 kW  
4 roue

Les tra

Bercher: Garage Bellevue S.A., 021 - 81 70 29 – Corcelles-p. Payerne: A. Bovey S.A., 037 - 61 42 50 –  
Echallens: Paul Henriod S.à r.l., 021 - 81 18 81 – Fribourg: Gremaud & Cie., 037 - 24 99 12.



Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de  
l'Association suisse pour l'équipement  
technique de l'agriculture – ASETA

# **opport prestations/prix battable. Prix nets.**

10 Spécial  
h — fr. 18 850.—  
trices — fr. 25 710.—

Ford 4110 Spécial  
40 kW/54 ch — fr. 26 370.—  
4 roues motrices — fr. 32 030.—

De série avec direction assistée, cadre de sécurité et distributeur à double effet avec prise.

**Prix nets pour toute la gamme:**

**3910:** 47 ch, fr. 24 790.—

**4610:** 61 ch, fr. 31 450.—

**5610:** 68 ch, fr. 39 780.—

**6610:** 78 ch, fr. 43 530.—

**7610:** 88 ch, fr. 65 000.—

**7910:** 98 ch, fr. 74 980.—



## **urs Ford F II. Gros travaux, grand confort.**

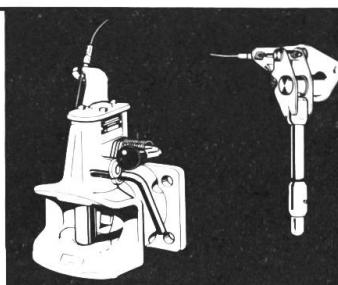
La Chaux-de-Fonds: F. Nussbaumer, 039 - 28 44 88 — Porrentruy: Ernest Roth S.A., 066 - 66 12 96 —  
Satigny: Grunderco S.A., 022 - 82 13 83/30 — Zürich: Ford Motor Company, 01 - 363 11 10.

Celui  
qui n'insère plus  
pour économiser de l'argent,  
pourrait tout aussi bien  
arrêter sa montre  
pour économiser du temps!

Prévenir  
les accidents  
avec les

**attelages  
Rockinger  
automatique**

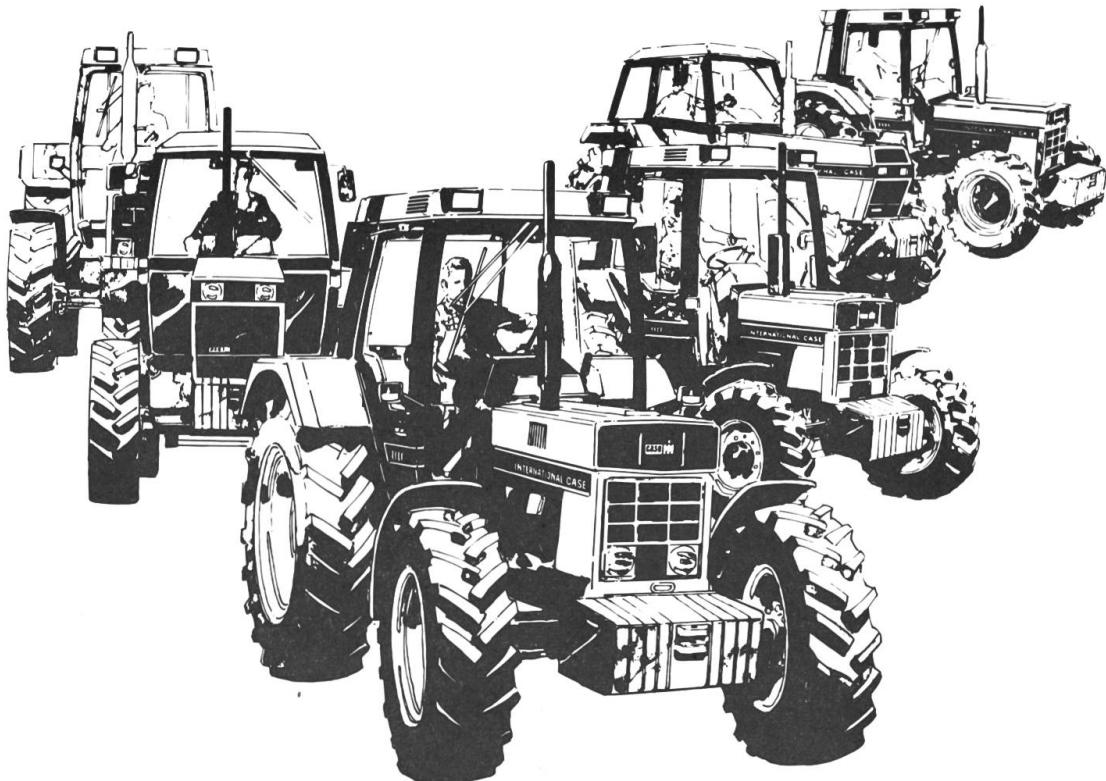
avec ou sans  
commande  
à distance



**HIRSCHI SA** Agence générale  
14, rte des Romains, Brüggmoos  
2501 Biel, tél. 032 25 81 31



## *La nouvelle dimension*



### **Technique de pointe**

- Moteurs modernes avec une consommation minime
- Boîtes à vitesses entièrement synchronisées
- Répartition des vitesses optimale
- Transmission «Hydra-Shift»
- Relevage super exact **Sens-o-draulic**

### **Confort extraordinaire**

- Cabine Suisse «Silent-33»
- Cabine Super-Deluxe XL y compris paquet **ergo-S**



**L'assurance de disposer  
vraiment du tracteur approprié**

SA ROHRER-MARTI 8105 Regensdorf Téléphone 01 840 11 55